

KARL-MAY-VERLAG

Schützenstraße 30
96047 Bamberg

Tel. (0951) 9 82 06-0 Fax (0951) 9 82 06-55 E-Mail info@karl-may.de



Bamberg
Radebeul
www.karl-may.de

Information Presse

Rialto Film

WINNETOU 1. TEIL

DAS DREHBUCH UND SEIN WEG AUF DIE LEINWAND
– Mit einem Grußwort von Mario Adorf –

„WINNETOU 1. TEIL“ aus dem Jahr 1963 ist einer der erfolgreichsten Filme der deutschen Kinogeschichte. Für viele Fans gilt er als Höhepunkt der Filmreihe um den Apachen-Häuptling Winnetou und seinen Blutsbruder Old Shatterhand.

Im vorliegenden Bildband veröffentlicht die Rialto Film nun erstmals das originale Drehbuch, welches der Verfilmung von 1963 zugrunde lag. Ein Vergleich mit dem fertigen Film fördert interessante Unterschiede ans Licht, denn das Drehbuch wurde von einer ganzen Reihe fähiger Filmschaffender veredelt und auch durch ihre Arbeit zu dem Klassiker des Unterhaltungsfilms gemacht, der schon seit 60 Jahren sein Publikum erfreut. Film ist immer ein Gemeinschaftswerk

und im Falle von WINNETOU 1. TEIL kann man sehr gut nachvollziehen, wie sich die einzelnen Beteiligten eingebracht haben, um ein kleines Kunstwerk zu schaffen.

Es haben mehrere Exemplare des Drehbuchs die Jahrzehnte überstanden. Für diesen Bildband wurde ein Exemplar der Rialto Film verwendet, welches zusätzlich handschriftliche Notizen zu den geänderten Dialogen enthält, die vermutlich 1963 im Schneiderraum bei der Anfertigung des Synchronbuchs für die Nachvertonung niedergeschrieben wurden.

Begleitet werden die historischen Drehbuchseiten von Kommentaren, die auf Besonderheiten, interessante Details und Abweichungen

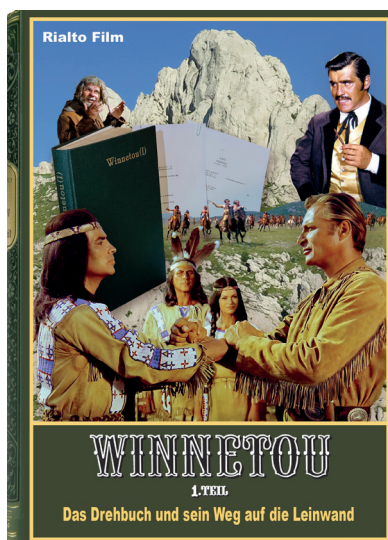
gegenüber der Verfilmung aufmerksam machen. Hierfür wurden zur Veranschaulichung auch Screenshots aus dem Kinofilm benutzt.

In grüner Schrift hervorgehobene Textpassagen beziehen sich auf Fragen der Dramaturgie und sollen bei Interesse einen tieferen Einblick in die Beweggründe des Drehbuchautors Harald G. Petersson geben, gewisse Szenen genau auf diese Art und Weise zu erzählen.

Umfangreich ergänzt wird das Ganze durch zahlreiche Fotos aus dem Film und von den Dreharbeiten. Dazu hat die Rialto Film die noch im Archiv vorhandenen Negative, Dias, Papierfotos und Kontaktabzüge katalogisieren und aufbereiten lassen. Das Material wurde in bestmöglicher Qualität extra für diesen Bildband gescannt, um

die Abbildungen in ihrer ursprünglichen Schönheit erstrahlen zu lassen.

Matthias Wendlandt, der als Sohn von Rialto-Produzent Horst Wendlandt die Dreharbeiten als Junge miterlebte, hat ein Vorwort beigezeichnet und Mario Adorf, Darsteller des Filmschurken Frederick Santer, ein Grußwort.



Rialto Film

Winnetou 1. Teil

Das Drehbuch und sein Weg auf die Leinwand

Konzeption und Umsetzung:

KMFF – Karl-May-(Film-)Fan-Gruppe, Berlin

416 Seiten mit über 600 Farb- und SW-Abbildungen

ISBN 978-3-7802-3095-9

€ (D) 59,- € (A) 60,70